

**ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA**

PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA I, SETTORE CONCURSALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, SSD L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, BANDITA CON DR 291 del 03/03/2023 DAL DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE
RIF: O18C1II2022/1562/R22

VERBALE N. 1

Alle ore 9.30 del giorno 15 maggio 2023 si riunisce avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, ai sensi dell'art. 8 comma 11 del Regolamento di Ateneo emanato con D.R. 977/2013 la commissione giudicatrice nominata con D.R. 593 del 05/05/2023.

La Commissione è composta dai seguenti professori:

- Prof.ssa Delia Chiaro
- Prof. Giovanni lamartino
- Prof.ssa Maria Grazia Sindoni

La Commissione si riunisce collegialmente mediante videoconferenza.

In particolare, risulta che:

la prof.ssa Chiaro è collegata in videoconferenza da Forlì

il prof. lamartino è collegato in videoconferenza da Milano

la prof.ssa Sindoni è collegata in videoconferenza da Messina

La Commissione, verificato il regolare funzionamento dell'impianto di videoconferenza, e accertato che tutti i componenti risultano regolarmente presenti alla seduta telematica, dichiara aperti i lavori.

Ognuno dei componenti dichiara di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Giovanni lamartino e della Segretaria nella persona del Prof.ssa Maria Grazia Sindoni.

La Commissione, esaminato il bando e gli atti normativi e regolamentari che disciplinano lo svolgimento delle procedure (Legge 240/2010; il D.R. 977/2013), prende atto degli standard di valutazione stabiliti nel bando per la procedura.

Nel rispetto degli standard previsti nel bando medesimo, la Commissione dettaglia e specifica i criteri di valutazione di ciascuna categoria di standard, come da allegata tabella.

CALENDARIO PROVA DIDATTICA

La Commissione stabilisce che il sorteggio si svolgerà il giorno 26/06/2023 a partire dalle ore 9.30.

La prova didattica si svolgerà il giorno 27/06/2023 a partire dalle ore 11.00.

Le sedute per il sorteggio e per la prova si terranno mediante l'utilizzo dello strumento telematico Microsoft Teams.

La durata della prova didattica è fissata in 30 minuti.

La Commissione procede ad estrarre la lettera dell'alfabeto da cui si determinerà l'ordine del sorteggio e l'ordine di svolgimento della prova didattica. La lettera estratta è la T.

La Commissione alle ore 11.00 dichiara chiusa la prima seduta.

Il Presente verbale viene redatto a cura della Prof.ssa Maria Grazia Sindoni previa lettura del medesimo agli altri commissari in videoconferenza, i quali dichiarano che il medesimo corrisponde a quanto deliberato dall'organo.

Messina, 15/05/2023

Firmato Prof.ssa Maria Grazia Sindoni 

Presente in videoconferenza la Prof.ssa Delia Chiaro collegata da Forlì

Presente in videoconferenza il Prof. Giovanni Iamartino collegato da Milano



SCHEMA DI DETTAGLIO CRITERI DI VALUTAZIONE

Allegato al Verbale 1

Attività didattica

Ai fini della valutazione dell'attività didattica, la Commissione valuterà il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento all'attività svolta negli ultimi 10 anni.

La Commissione valuterà le attività di tutorato delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato di cui i candidati risultano essere i relatori, nonché i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti.

Attività di ricerca e pubblicazioni

Attività di ricerca

La Commissione valuterà: organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste.

La Commissione si esprimerà anche in merito al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

La Commissione inoltre valuterà la partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale.

È valutata la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.

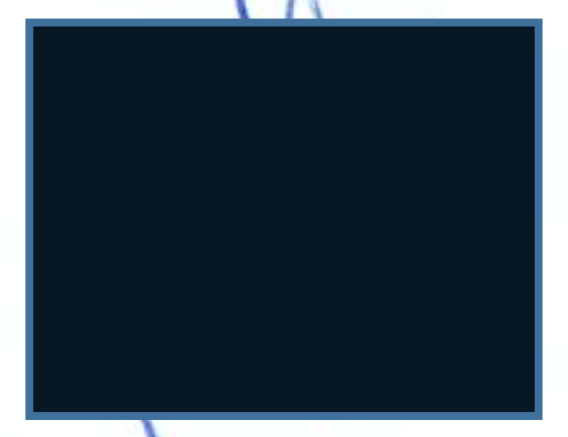
Pubblicazioni

La commissione esprimerà il suo giudizio in merito a originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione.

La Commissione valuterà la congruenza di ciascuna pubblicazione con le tematiche del Settore Scientifico Disciplinare oggetto della procedura.

Verrà valutata anche la rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica.

Verrà valutato l'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

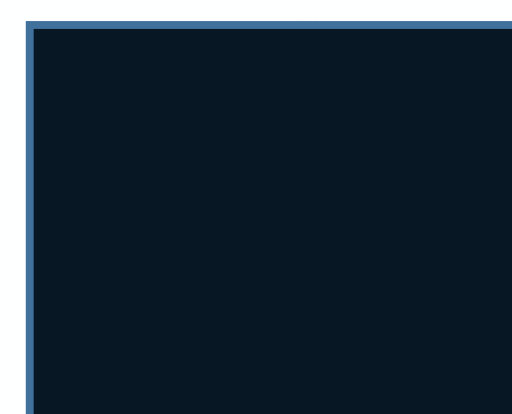


Attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione

La Commissione valuterà le attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione, presso Atenei ed enti di ricerca pubblici e privati, in quanto pertinenti al ruolo; si terrà conto del loro volume, durata e continuità, nonché del grado di responsabilità delle funzioni svolte.

Prova didattica

La commissione valuterà l'unità didattica presentata da ciascun candidato su un argomento relativo alle tematiche del Settore Scientifico disciplinare della procedura.



Al Responsabile Ufficio Concorsi Docenti

Piazza Verdi, 3

40126 Bologna

OGGETTO: - PROVA DIDATTICA - PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA I, SETTORE CONCORSUALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, SSD L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, BANDITA CON DR 291 del 03/03/2023 DAL DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE

RIF: O18C1II2022/1562/R22

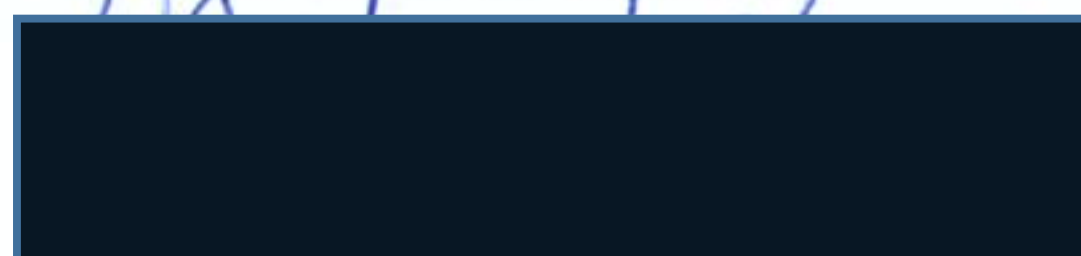
La sottoscritta Maria Grazia Sindoni, in qualità di componente della Commissione giudicatrice nominata per la procedura in oggetto, chiede all'Ufficio concorsi di pubblicare sul sito di Ateneo le informazioni relative alla fase del sorteggio dell'argomento della prova didattica e a quella di svolgimento della prova didattica, come riportate a verbale.

La pubblicazione sul sito di Ateneo vale a tutti gli effetti quale notifica della convocazione al sorteggio degli argomenti e alla prova didattica.

Distinti saluti,

Messina, 15/05/2023

Prof.ssa Maria Grazia Sindoni

A black rectangular redaction box covering the signature of Prof.ssa Maria Grazia Sindoni. Below the box, there are faint blue ink scribbles.

Al Dirigente APOS

Piazza Verdi, 3

40126 Bologna

OGGETTO: "Trasmissione VERBALE 1 criteri di valutazione" - PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA I, SETTORE CONCORSUALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, SSD L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, BANDITA CON DR 291 del 03/03/2023 DAL DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE

RIF: O18C1II2022/1562/R22

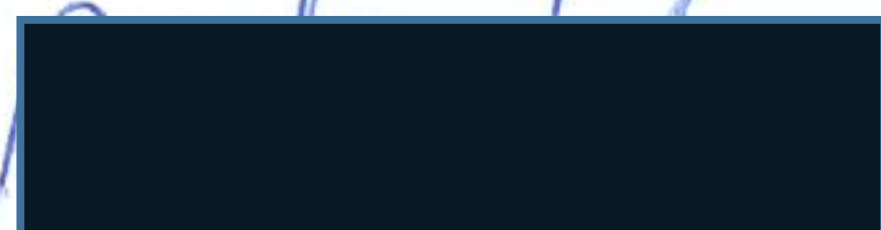
La sottoscritta Maria Grazia Sindoni, in qualità di componente della Commissione giudicatrice nominata per la procedura in oggetto, trasmette in allegato alla presente:

N° 1 Verbale con relativi allegati.

Distinti saluti

Messina, 15/05/2023

Prof.ssa Maria Grazia Sindoni

A black rectangular redaction box covering the signature of Prof.ssa Maria Grazia Sindoni.

PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA I, SETTORE CONCURSUALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, SSD L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, BANDITA CON DR 291 del 03/03/2023 DAL DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE

RIF: O18C1I2022/1562/R22

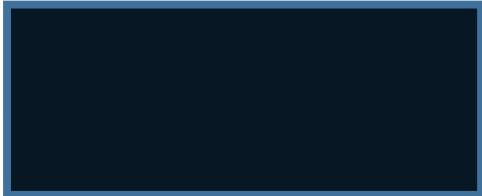
DICHIARAZIONE

La sottoscritta Prof. Delia Chiaro, in qualità di componente della Commissione Giudicatrice della procedura a n. 1 posto bandita con DR 291 del 03/03/2023, dichiara con la presente di aver partecipato in via telematica, allo svolgimento dei lavori della Commissione giudicatrice effettuata con modalità collegiale mediante videoconferenza in collegamento da Forlì dalle ore 9.30 alle ore 11.00 del giorno 15/05/2023.

Dichiara di sottoscrivere il verbale redatto in data 15/05/2023 trasmesso all'Ufficio Concorsi Docenti per i provvedimenti di competenza a cura della Prof.ssa Maria Grazia Sindoni.

In fede,

Prof.



Prof. Delia Chiaro

PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA I, SETTORE CONCORSUALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, SSD L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, BANDITA CON DR 291 del 03/03/2023 DAL DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE
RIF: O18C1II2022/1562/R22

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Prof. Giovanni lamartino, in qualità di componente della Commissione Giudicatrice della procedura a n. 1 posto bandita con DR 291 del 03/03/2023, dichiara con la presente di aver partecipato in via telematica, allo svolgimento dei lavori della Commissione giudicatrice effettuata con modalità collegiale mediante videoconferenza in collegamento da Milano dalle ore 9.30 alle ore 11.00 del giorno 15/05/2023.

Dichiara di sottoscrivere il verbale redatto in data 15/05/2023 trasmesso all'Ufficio Concorsi Docenti per i provvedimenti di competenza a cura della Prof.ssa Maria Grazia Sindoni.

In fede,



Giovanni Angelo
lamartino
Universita' degli
Studi di Milano
17.05.2023
14:38:34
GMT+00:00

Prof. _____